PARLAMENTO EUROPEO

2004 *2009*

Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior

LIBE_PV(2007)0910_1

ACTA
Reunión de los días 10 de septiembre de 2007, de las 15.00 a las 18.30 horas,
11 de septiembre de 2007, de las 9.00 a las 12.30 horas y de las 15.00 a las 18.30 horas,
y 12 de septiembre de 2007, de las 9.00 a las 12.30 horas y de las 15.00 a las 18.30 horas
BRUSELAS

La reunión comienza el lunes 10 de septiembre de 2007, a las 15.07 horas, bajo la presidencia de Panayiotis Demetriou (presidente de edad).

1. Aprobación del orden del día **LIBE_OJ (2007)0910_1v01-00**

Se aprueba el orden del día con dos modificaciones.

El punto 4 (informe Esteves) sobre el reconocimiento y vigilancia de penas suspendidas, penas sustitutivas y condenas condicionales se traslada al martes 11 de septiembre a las 9.00 horas en sustitución de los puntos 10-18 (informes Valean y Mastenbroek sobre los acuerdos de readmisión y facilitación de la expedición de visados a los Balcanes Occidentales) que se debatirán el lunes 10 de septiembre de 2007, a las 15.30 horas.

El punto 8 (informe Søndergaard) sobre el desarrollo del marco para las actividades de los representantes de los grupos de interés (lobistas) en las instituciones europeas se traslada al 12 de septiembre al lapso comprendido entre las 16.15 y las 16.45 horas.

2. Comunicaciones del presidente

Los coordinadores eligieron en la reunión de 27 de agosto de 2007 a los siguientes ponentes para los informes:

- **Adina-Ioana Vălean** para los acuerdos entre la CE y la República de Montenegro, la Antigua República Yugoslava de Macedonia y Albania sobre la readmisión y la facilitación de expedición de visados de corta duración**;**

- **Edith Mastenbroek** para los acuerdos entre la CE y la República de Serbia y Bosnia y Herzegovina sobre la readmisión y la facilitación de expedición de visados de corta duración;

- **Jean-Marie Cavada (presidente)** para la adhesión de Bulgaria y Rumanía al Convenio de 26 de julio de 1995, relativo a la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas, y a los distintos protocolos de dicho Convenio;

- **Martine Roure** para la ampliación del ámbito de aplicación de la Directiva 2003/109/CE a los beneficiarios de protección internacional;

- **Barbara Kudrycka** para la red de puntos de contacto contra la corrupción;

- **Carlos Coelho** para la aplicación de las disposiciones del acervo de Schengen en la República Checa, Estonia, Letonia, Lituania, Hungría, Malta, Polonia, Eslovenia y Eslovaquia**;**

- **Michael Cashman** par el Marco plurianual de la Agencia de los Derechos Fundamentales**.**

Salvo en el caso de que se formulen objeciones, estas decisiones son definitivas.

Sophia in 't Veld pregunta si es posible reunirse con el Vicepresidente Franco Frattini (Comisión Europea) en alguna de las próximas reuniones de la Comisión LIBE pues urge debatir cuestiones relativas al registro de nombres de los pasajeros. El presidente promete transmitir esta solicitud a la secretaría de la Comisión LIBE a fin de que se adopten las medidas necesarias.

3. Orden europea de cumplimiento de condena y traslado de personas condenadas
LIBE/6/51455
* 2005/0805(CNS) 09688/2007 – C6-0209/2007

Ponente:	Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)	PR – PE393.875v01-00
Fondo:	LIBE	

- Examen del proyecto de informe y presentación por el Consejo
- Decisión relativa al plazo de presentación de enmiendas
- Plazo de presentación de enmiendas: 14 de septiembre de 2007, a las 12.00 horas

Barbara Kudrycka interviene en nombre de Ioannis Varvitsiotis e informa a los miembros de que el ponente propone aceptar la propuesta en su versión actual.

Se han tenido en cuenta prácticamente todas las inquietudes manifestadas por el Parlamento Europeo. Barbara Kudrycka recuerda a los miembros que el plazo de presentación de enmiendas finaliza el 14 de septiembre, para que éstas se puedan votar en la reunión de 2 y 3 de octubre. Con arreglo a la petición del Consejo, el Parlamento Europeo debería pronunciarse, a más tardar, el 25 de octubre de 2008.

4. Reconocimiento y vigilancia de penas suspendidas, penas sustitutivas y condenas condicionales

LIBE/6/49578

* 2007/0807(CNS) 06480/2007 – C6-0129/2007

Ponente: Maria da Assunção Esteves (PPE-DE) DT – PE391.940v01-00
PR – PE391.992v01-00

Fondo: LIBE

- Examen del proyecto de informe
- Decisión relativa al plazo de presentación de enmiendas
- Plazo de presentación de enmiendas: 17 de septiembre de 2007, a las 12.00 horas

Intervienen: la PONENTE, el Sr. Lemos Viera (Presidencia portuguesa del Consejo), Panayiotis Demetriou, Claudio Fava e Ignasi Guardans Cambó.

Una vez finalizada la intervención de la ponente, Kinga Gál (presidenta) recuerda que el plazo de presentación de enmiendas finaliza el 17 de septiembre, a las 12.00 horas, y que se prevé que la votación se realice el 2 de octubre.

5. Consolidación de la Política Europea de Vecindad

LIBE/6/48836

2007/2088(INI) COM(2006)0726

Ponente de opinión:	Adina-Ioana Vălean (ALDE)	PA – PE392.280v01-00
Fondo:	AFET	

- Examen de un proyecto de opinión
- Decisión relativa al plazo de presentación de enmiendas
- Plazo de presentación de enmiendas: 17 de septiembre de 2007, a las 12.00 horas

Se celebra un segundo intercambio de puntos de vista. Interviene en el debate Ignasi Guardans Cambó, quien hace hincapié en la necesidad de una verdadera política de vecindad frente a un mero conjunto de medidas.

Inger Segelström participa también en el debate. El Parlamento Europeo celebrará la Conferencia Parlamentaria sobre la «Política Europea de Vecindad - Este» en noviembre de 2007.

La Presidencia Portuguesa, representada por la Sra. De Sousa, recuerda que la Conferencia Euromed se celebrará próximamente. El Sr. Taivalantti interviene en representación de la Comisión.

Calendario: plazo de presentación de enmiendas: 17 de septiembre, a las 12.00 horas; votación en la Comisión LIBE: 2 de octubre

Debate conjunto

6. Acuerdo entre la CE y Ucrania sobre la facilitación de la expedición de visados de corta duración

LIBE/6/48795

* 2007/0069(CNS) COM(2007)0190 – C6-0187/2007

Ponente:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.874v01-00
Fondo:	LIBE	
Opiniones:	AFET – István Szent-Iványi (ALDE)	

7. Acuerdo entre la Comunidad Europea y Ucrania sobre readmisión

LIBE/6/48743

* 2007/0071(CNS) COM(2007)0197 – C6-0188/2007

Ponente:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.873v01-00
Fondo:	LIBE	
Opiniones:	AFET – Inese Vaidere (UEN)	

- Examen del proyecto de informe
- Decisión relativa al plazo de presentación de enmiendas
- Plazo de presentación de enmiendas: 14 de septiembre de 2007, a las 12.00 horas

La ponente pregunta a la Comisión si considera que existe algún impedimento para la firma del acuerdo. Pregunta asimismo qué medidas financieras se prevén.

Participa en el debate Adina-Ioana Vălean, quien pregunta si debe firmarse el Acuerdo aún en el caso de que Ucrania siga discriminando a algunos países (Bulgaria y Rumanía).

En representación de la Comisión, intervienen los Sres. Paalman y Taivalantti, quienes informan a los miembros de la Comisión LIBE de que la Comisión no considera que exista ningún obstáculo para la conclusión del Acuerdo. Se prevé incluir una declaración conjunta respecto de las ayudas económicas (en el Anexo del Acuerdo). Asimismo, se pide a Ucrania que ponga fin a la discriminación de algunos países. Esta cuestión se incluirá en el orden del día de la cumbre prevista para el 14 de septiembre.

Calendario: plazo de presentación de enmiendas: 14 de septiembre; votación de la Comisión LIBE: 2 y 3 de octubre.

8. Desarrollo del marco para las actividades de los representantes de los grupos de interés (lobistas) en las instituciones europeas

LIBE/6/49747

2007/2115(INI) COM(2007)0127

Ponente de opinión: Søren Bo Søndergaard (GUE/NGL)

Fondo: AFCO _ Alexander Stubb (PPE-DE)

9. Adhesión de Bulgaria y Rumanía al Convenio de 26 de julio de 1995, relativo a la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas, y a los distintos protocolos de dicho Convenio

LIBE/6/50295
* 2007/0100(CNS) COM(2007)0277 – C6-0238/2007

Ponente: Jean-Marie Cavada (ALDE) PR – PE393.871v01-00

Fondo: LIBE

Opiniones: CONT – Decisión: sin opinión

- Examen del proyecto de informe
- Decisión relativa al plazo de presentación de enmiendas
- Plazo de presentación de enmiendas: 14 de septiembre de 2007, a las 12.00 horas

El presidente informa a los miembros de la Comisión LIBE de que se trata más bien de una consulta formal al Parlamento Europeo y que no considera que existan desacuerdos potenciales en relación con esta cuestión.

Calendario: la votación se realizará el 2 y 3 de octubre y el plazo de presentación de enmiendas finaliza el 14 de septiembre a las 12.00 horas.

Debate conjunto de los puntos 10 al 18

10. Firma del Acuerdo entre la CE y la República de Montenegro sobre readmisión
LIBE/6/52237
*2007/0146(CNS) COM(2007)0431

Ponente: Adina-Ioana Vălean

Fondo: LIBE
Opinión: AFET

11. Firma del Acuerdo entre la CE y la República de Montenegro sobre la facilitación de la expedición de visados de corta duración
LIBE/6/52245

* 2007/0149(CNS) COM(2007)0426

Ponente: Adina-Ioana Vălean

Fondo: LIBE
Opinión: AFET

12. Firma del Acuerdo entre la CE y la República de Serbia sobre readmisión
LIBE/6/52239

* 2007/0153(CNS) COM(2007)0438

Ponente: Edith Mastenbroek

Fondo: LIBE
Opinión: AFET

13. Firma del Acuerdo entre la CE y la República de Serbia sobre la facilitación de la expedición de visados de corta duración
LIBE/6/52243

* 2007/0144(CNS) COM(2007)0422

Ponente: Edith Mastenbroek

Fondo: LIBE
Opinión: AFET

14. Firma del Acuerdo entre la CE y Bosnia y Herzegovina sobre readmisión
LIBE/6/52251

* 2007/0142(CNS) COM(2007)0425
Ponente: Edith Mastenbroek
Fondo: LIBE

15. Firma del Acuerdo entre la CE y Bosnia Herzegovina sobre la facilitación de la expedición de visados de corta duración
LIBE/6/52247

* 2007/0140(CNS) COM(2007)0423

Ponente: Edith Mastenbroek
Fondo: LIBE

16. Firma del Acuerdo entre la CE y la Antigua República Yugoslava de Macedonia sobre readmisión
LIBE/6/52253

* 2007/0147(CNS) COM(2007)0432
Ponente: Adina-Ioana Vălean
Fondo: LIBE
Opinión: AFET

17. Firma del Acuerdo entre la CE y la Antigua República Yugoslava de Macedonia sobre la facilitación de la expedición de visados de corta duración
LIBE/6/52249

* 2007/0159(CNS) COM(2007)0421

Ponente: Adina-Ioana Vălean

Fondo: LIBE
Opinión: AFET

18. Acuerdo entre la CE y Albania sobre la facilitación de la expedición de visados de corta duración

LIBE/6/52241
* 2007/0148(CNS) COM(2007)0413

Ponente: Adina-Ioana Vălean
Fondo: LIBE
Opinión: AFET

- Segundo intercambio de puntos de vista

Se celebra un debate conjunto sobre varios acuerdos de readmisión (ponentes: Edith Mastenbroek y Adina-Ioana Vălean). Adina-Ioana Vălean interviene en relación con los informes. Recuerda que los acuerdos deben entrar en vigor antes del 1 de enero de 2008.

La Sra. Gogou y el Sr. Paalman intervienen en nombre de la Comisión.

Calendario: presentación del proyecto de opinión: 2 de octubre; plazo de presentación de enmiendas: 4 de octubre; votación en Comisión LIBE: 8 de octubre; votación en el Pleno: octubre II.

19. Presupuesto 2008: Sección III - Comisión
LIBE/6/45192

2007/2019(BUD)
Ponente de opinión: Bárbara Dührkop Dührkop(PSE AM_PE393.892v001-00
DT_ PE390.699v001-00
PA_PE392.098v01-00

Fondo: BUDG _ Kyösti Virrankoski (ALDE)

- Se aprueba el proyecto de opinión

Votación final: 31 votos a favor y 2 votos en contra, sin abstenciones.

20. Audiencia pública sobre «Cooperación en materia de Derecho civil europeo» - 11 de septiembre de 2007
LIBE/6/51975

21. Instrucción consular común: datos biométricos y tramitación de las solicitudes de visado
LIBE/6/37382

***I 2006/0088(COD) COM(2006)0269 – C6-0166/2006

Ponente: Sarah Ludford

DT_PE386.565v01-00
DT_PE386.717v01-00
PE_PE390.625v01-00

Fondo: LIBE

- Examen de un proyecto de informe

22. Código comunitario sobre visados
LIBE/6/39459

***I 2006/0142(COD) COM(2006)0403 – C6-0254/2006

Ponente: Henrik Lax (ALDE)

AM – PE392.091v02-00
DT – PE382.378v01-00
PR – PE388.360v03-00

Fondo: LIBE

- Examen de las enmiendas

23. Prioridades políticas en la lucha contra la inmigración ilegal de los nacionales de terceros países
LIBE/6/41695

2006/2250(INI) COM(2006)0402

Ponente: Javier Moreno Sánchez (PSE)

AM – PE392.134v01-00
DT – PE384.277v01-00
PR – PE380.872v01-00

Fondo: LIBE
Opinión: AFET_Ioannis Kasoulides AD _ PE384.302v02-00
DEVE_Manolis Mavrommatis AD _PE382.637v02-00

- Se aprueba el proyecto de informe

Votación final: 51 votos a favor y 2 votos en contra, sin abstenciones.

24. Plan de política en materia de migración legal
LIBE/6/41700

2006/2251(INI) COM(2005)0669

Ponente: Lilli Gruber (PSE)

PR – PE380.871v01-00
DT – PE384.270v01-00
AM – PE392.153v01-00

Fondo: LIBE
Opinión: AFET – Decisión: sin opinión
DEVE – Manolis Mavrommatis (PPE-DE) AD – PE378.663v02-00
INTA – Decisión: sin opinión
EMPL – Decisión: sin opinión

CULT – Maria Badia i Cutchet (PSE) AD – PE384.544v03-00
FEMM – Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)AD – PE382.517v02-00

- Se aprueba el proyecto de informe

Votación final: 49 votos a favor y 1 voto en contra, sin abstenciones.

25. Procedimientos y normas comunes en los Estados miembros para el retorno de los nacionales de terceros países que se encuentren ilegalmente en su territorio
LIBE/6/30095

***I 2005/0167(COD) COM(2005)0391 – C6-0266/2005

Ponente: Manfred Weber (PPE-DE) AM – PE388.561v01-00
AM – PE378.672v01-00
PR – PE374.321v02-00
PR – PE372.129v01-00
PR – PE371.747v01-00

Fondo: LIBE

- Se aprueba el proyecto de informe

Se aprueban las siguientes enmiendas: 68, AFET 4, 11, AFET 5, 18, 14, 20, 21, 126, 136, 143, 157, 28, 160, 29, 31, 183, 33 y 188.
Se aprueban las siguientes enmiendas de transacción: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 39, 42, 43, 1 y 2.
Se aprueba la enmienda oral presentada por la Sra. Lambert.

Votación final: 48 votos a favor y 5 votos en contra, sin abstenciones.

26. Propuesta de resolución para cerrar el debate sobre la lucha contra el terrorismo (debate en sesión plenaria en Estrasburgo el 5 de septiembre de 2007)
LIBE/6/52755

- Debate en comisión sobre un proyecto del presidente y, eventualmente, decisión relativa al plazo de presentación de enmiendas

27. Cooperación entre la Agencia de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea y el Consejo de Europa
LIBE/6/52495

* 2007/0173(CNS) COM(2007)0478

Ponente: Adamos Adamou (GUE/NGL)
Fondo: LIBE

- Primer intercambio de puntos de vista

Intervienen en el debate: el PONENTE, el Sr. Polakiewicz (Consejo de Europa), el Sr. Fonseca (Comisión Europea), la Sra. De Oliveira Silva (Presidencia portuguesa del Consejo) y Magda Kósáné Kovács.

28. Sanciones aplicables a los empresarios de residentes ilegales nacionales de terceros países
LIBE/6/49835

***I 2007/0094(COD) COM(2007)0249 – C6-0143/2007

Ponente de opinión: Claudio Fava (PSE)

Fondo: LIBE*
Opinión: EMPL* – Ana Mato Adrover (PPE-DE)
ITRE – Decisión: sin opinión
FEMM – Esther De Lange (PPE-DE)

- Primer intercambio de puntos de vista

Intervienen en el debate: el PONENTE DE OPINIÓN, el Sr. Williams (Comisión Europea), la Sra. De Sousa (Presidencia Portuguesa del Consejo), Simon Busuttil, Patrick Gaubert, Genowefa Grabowska, Jeanine Hennis-Plasschaert, Jean Lambert, Esther De Lange.

Debate conjunto de los puntos 29 y 30

29. Infraestructura de comunicación para el entorno del Sistema de Información de Schengen (SIS) (decisión)
LIBE/6/50615

* 2007/0104(CNS) COM(2007)0306 – C6-0215/2007

Ponente: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.121v02-00
Fondo: LIBE
Opinión: BUDG

- Examen de un proyecto de informe
- Decisión relativa al plazo de presentación de enmiendas
- Plazo de presentación de enmiendas: 13 de septiembre de 2007, a las 12.00 horas.

30. Infraestructura de comunicación para el entorno del Sistema de Información de Schengen (SIS) (reglamento)
LIBE/6/50617

* 2007/0108(CNS) COM(2007)0311 – C6-0216/2007

Ponente: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.113v02-00
Fondo: LIBE
Opinión: BUDG

- Examen de un proyecto de informe

Decisión relativa al plazo de presentación de enmiendas

Intervienen en el debate: el PONENTE y la Sra. De Jaegher (Comisión Europea).

31. Aplicación de las disposiciones del acervo de Schengen en la República Checa, Estonia, Letonia, Lituania, Hungría, Malta, Polonia, Eslovenia y Eslovaquia
LIBE/6/52277

* 2007/0810(CNS) 11722/2007 – C6-0244/2007

Ponente: Carlos Coelho (PPE-DE)
Fondo: LIBE

- Intercambio de puntos de vista
- Decisión relativa al plazo de presentación de enmiendas

Intervienen en el debate: el PONENTE, la Sra. De Sousa (Presidencia portuguesa del Consejo), Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Simon Busuttil y Genowefa Grabowska.

32. Asuntos varios

33. Fecha de la próxima reunión

- 2 y 3 de octubre de 2007

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

10-12/09/2007

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philip Bradbourn (VP) (2,3), Kinga Gál (VP) (2,3), Giusto Catania (VP) (3)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro(3), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (3), Mihael Brejc (2,3), Kathalijne Maria Buitenweg (2,3), Michael Cashman (2,3), Giuseppe Castiglione (2,3), Carlos Coelho (3), Fausto Correia (2,3), Panayiotis Demetriou (1, 2,3), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (2,3), Bárbara Dührkop Dührkop (2,3), Claudio Fava (2,3), Patrick Gaubert (2,3), Roland Gewalt (3), Elly de Groen-Kouwenhoven (2,3), Lilli Gruber (3), Adeline Hazan (1,3), Jeanine Hennis-Plasschaert (3), Lívia Járóka (3), Ewa Klamt (2,3), Roger Knapman (3), Magda Kósáné Kovács (2,3), Barbara Kudrycka (1,2,3), Esther De Lange (1,2), Henrik Lax (2,3), Roselyne Lefrançois (3), Kartika Tamara Liotard (2), Sarah Ludford (2,3), Jaime Mayor Oreja (3), Dan Mihalache (3), Viktória Mohácsi (3), Claude Moraes (3), Javier Moreno Sánchez (2,3), Bogusław Rogalski (2,3), Martine Roure (2,3), Luciana Sbarbati (2,3), Inger Segelström (1, 2,3), Søren Bo Søndergaard (3), Károly Ferenc Szabó (2,3), Vladimir Urutchev (2,3), Adina-Ioana Vălean (1,2,3), Manfred Weber (2,3), Tatjana Ždanoka (2,3).
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Adamos Adamou (3), Inés Ayala Sender (3), Edit Bauer (1,3), Simon Busuttil (2,3), Charlotte Cederschiöld (3), Gérard Deprez (2,3), Maria da Assunção Esteves (2), Iratxe García Pérez (3), Evelyne Gebhardt (2), Genowefa Grabowska (2,3), Ignasi Guardans Cambó (1,2,3), Sophia in 't Veld (1,3), Iliana Malinova Iotova (1,2), Carlos José Iturgaiz Angulo (3), Sylvia-Yvonne Kaufmann (3), Metin Kazak (3), Jean Lambert (3), Antonio Masip Hidalgo (3), Hubert Pirker (3), Herbert Reul (2,3), Antonio Tajani (3), Rainer Wieland (2,3), Jan Zahradil (2)
178 (2)
Vincenzo Aita (1,2,3), Iles Braghetto (3), Miguel Angel Martínez Martínez (1,2), Raimon Obiols i Germà (1,2), Antolín Sánchez Presedo (1,2), Kyriacos Triantaphyllides (3)
183 (3)
Thijs Berman, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Diana Wallis
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 10.9.2007
(2) 11.9.2007
(3) 12.9.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Da Silva Santos, Hamilton, Küchler, Vadasi Council Presidency: De Oliveira Silva, Lemos Vieira, Melo e Castro, Urbano de Sousa
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Beadu, Busiakiewicz, Conduché, Deka, Fonseca, Gogou, Jaegher, Morgan, Paalman, Semmler, Soares, Sorensen, Taivalantti, Williams
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
CES: Brombo Council of Europe: Polakiewicz
Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Patterson
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati, Mussa
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Gandolfo
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap, Davoli
DG EXPO	
DG INFO	Andrés
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Dean, Scullion	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Ilario, Kalb, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úrad